Год издания 11 炝 15 (1584) 4 ФЕВРАЛЯ 1942 Г.

# подписание договора о союзе между ссср, великобританией и ираном

стоялось подписание Договора о Союзе между СССР, Велико- нистр Великобритании в Иране стр Ридер Буллерд и от пра

Договор подписали: от СССР--Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Иране тов. А. А. Смирнов, от Вели-премьер-министр Ирана г. Форуги.

ТЕГЕРАН, 29 января. (ТАСС). Сегодня в Тегеране со-гобритании-Чрезвычайный Посланник и Полномочный на-Министр Иностранных Дел Брана г. Али Сохейли.

При подписании Союзного Договора присучетвовал

## договор о союзе между союзом советских социалистических РЕСПУБЛИК, ВЕЛИКОБРИТАНИЕЙ И ИРАНОМ

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Его Величество Король Великобри-

ство Шахиншах Ирана, с другой стороны:

Исходя из принципсв Атлантической Хартии, совместно согласованных и об'явленных всему миру Президентом Соединенных Штатов Америки и Премьер-Министром Соединенного тября 1941 года, с которыми Его Величество Шахиншах об являет свое полное согласие и благами которых он желает воспользоваться на равных основаниях с другими нациями мира;

понимания между вими:

Считая, что эти цели могут быть достигнуты лучше всего путем установления Союза, согласились заключить для этой цели Договор и назначили в качестве своих полномоч- чены в возможно короткий срок после вступления в силу ных представителей:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик: Смирнова, Андрея Андреевича, Чрез-вычайного и Полномочного Посла Союза Советских Социали-

стических Республик в Иране.

Его Величество Король Великобритании, Ирландии, Британских владений за морями, Император Индии, о имени Соединенного Королевства Великобритании и Северно дии: Его Превосходительство Сэра Ридера Вильяма В Чрезвычайного и Полномочного Министра, Великобрита им Иране.

Его Императорское Величество Шахиншах Ирана:

Его Превосходительство Али жейли, Министра Инсстранных Дел Ирана, которые по пред'явлении своих полумо- ся в Иране. чий, найденных в должной форме, согласились о ниже эдующем:

#### Статья 1.

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Его Величество Король Великобри- и Германией с ее соучастникам: чутем заключения перемитании, Ирландии и Британских владений за морями, Император Индии (именуемые ниже как Союзные государства), сов-местно и раздельно обязуются уважать территориальную целостность, суверегитет и политическую независимость Ирана, судпретва, которые в настоящее время ведут или могут в бу-Статья 2.

Устанавливается Союз между Союзными государ твами, с одной стороны, и Его Императорским Величеством Шахин-

шахом Ирана, с другой.

Статья 3. 1) Союзные государства совместно и раздельно обязуются защищать Иран всеми имеющимися в их распоряжении средствами против всякой агрессии со стороны Германии или

любой другой державы. 2) Его Императорское Величество Шахиншах обязуется

а) Сотрудничать с Союзными государствами всеми доступными ему средствами и всеми возможными путями с тем, вающим прямые интересы 1, на. чтобы они могли выполнить вышеуказанные обязательства. Помощь иранских вооруженных сил, однако, ограничивается поддержанием внутреннего порядка на пранской территории:

б) Обеспечить за Союзными государствами в целях транспорта войск и снабжения от одного Союзного государства к говора. другому или для иных подобных целей неограниченное право использования, поддержания, охраны и, в случае военной необходимости, контроль в любой потребной им форме всех средств коммуникаций по всему Ирану, включая железные, тоссейные и грунтовые догого, реки, аэродромы, порты, нефт проводы, телефонные, тел графные и радиоустановки;

в) Оказывать возможную помощь и содействие в получении материалов и набора рабочей силы в целях поддержания и улучшения средств коммуникаций, указанных в пун-

кте «б»;

г) Установить и поддерживать в сотрудничестве с Союзными государствами такие меры цензурного контроля, какие они сочтут необходимыми для всех средств коммуникаций, упомянутых в пункте «б».

3) Совершенно очевидно, что при применении пунктов «б», «в» и «г» параграфа 2 настоящей статьи, Союзные государства полностью примут во внимание существенные нужСтатья 4.

1) Союзные государства могут содержать на пранской тании, Прландии и Британских владений за морями, Импе- территории сухопутные, морские и воздушные силы в таком ратор Индии, с одной стороны, и Его Императорское Величе- количестве, в каком они считают необходимым. Диспозиция количестве, в каком они считают необходимым. Диспозиция этих войск должна быть определена в согласии с Иранским Правительством, поскольку это позволит стратегическое положение. Все вопросы, касающиеся отношения между войсками Союзных государств с пранскими властями, должны решаться, диненных Штатов Америки и Премьер-Министром Соединенного Союзных государств с иранскими властими, должны решаться, воможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, воможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, воможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, воможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны решаться, по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими, должны в по мере возможности в сотрудничестве с иранскими властими. войск. Разумеется, наличие этих войск на пранской территояет собою всенной оккупации и будет возрии не предс атруднять нормальную реботу администрации Будучи озабочены укреплением уз дружбы и взаимного и органов безопасности Ирана, экономическую жизнь страны. обычное передвижение населения и применение иранских законов и постановлений.

. 2) Отдельное соглашение или соглашения будут заклюнастоящего Дог вора в отношении всяких финансовых обязанастоящего дог вора в отношении всяких финансовых обяза- зом—8, скле дв с военным мму-тельств, принадаемых на себя Союзными государствами, сог- ществом—24, подвод—2.400 и поласно постановлений настоящей статьи и пунктов «б», «в» и «г» параграфа 2, статьи 3 по таким вопросам, как закупки на местах, эренда зданий и промышленных сооружений,

наем рабочей силы, фрахты и т. п

Специальное соглашение должно быть заключено между Союзными Правительствами и Императорским Иранским Прарда. вительством, которое определит условия передачи Императорвительством, которое определит условия передачи Император- полностью разгромлены 298,68 скому Пранскому Правительству после войны зданий и других 257 дивизии, 236 противетанизыны сооружений, возведенных Союзными государствами на пранской территории. Эти соглашения должны также урегулировать иммунитет, которым войска союзников будут пользовать-

#### Статья 5.

Войска Союзных государств должны быть выведены с иранской территории не позднее шести месяцев после прекращения всех военных действий между Союзными государствами г ч или перемирий, считая о даты более раннего из этих ч. или непосредственно по заключении мира между ними. В: амение «соучастники» Германии означает все другие годущем вести военные действия против того или другого из Союзных государств.

#### Статья 6.

1) Союзные государств обязуются в своих взаимоотнопениях с другими странами занимать позиции, наносящей ущеро территориальной целоствости, суверенитету или пелитической независимости Ирана, а гакже не заключать договоров. идущих вразрез с постановлениями настоящего Договора. Они обязуются консультироваться с правительством Его Императорского Величества Шахиншаха по всем вопросам, затраги-

2) Его Императорское Величество Шахиншах в своих отношениях с иностранными государствами обязуется не устанавливать отношений, несовместимых с Союзом, или заключать договор, несовместимых с положениями настоящего До-

#### Статья 7.

Союзные государства совместно обязуются приложить максимальные усилия для поддержания экономической жизни нок шерсти. иранского народа против нужд и трудностей, возникающих в результате настоящей войны. По вступлении в силу настоящего Договора между Иранским Правительством и Правительствами Союзных государств будут открыты переговоры относительно возможно наилучших методов осуществления вышеупомянутого обязательства.

#### Статья 8.

Положения настоящего Догозора в равной степени обязательны как двусторонние обязательства между Его Императорским Величеством Шахиншахом и каждой из двух Высоких Договаривающихся Сторон.

(Окончание Договора см. на 2 стр.)

Войска Юго-Западного и Южного фронтов заняли города Барвенково, Лозовая. Трофеи наших войск

18 января 1942 года войска Юго-Западного и Южного фронтов перешли в наступление. ожесточенных боев наши войска прорвали укрепленную ликию противника и начали продвигаться вперед. Выполняя задание, с 18 по 27 января наши войска винулись вперед более чем на 100 килеметров и закили города: БАРВЕНКОВО, ЛОЗОВ-АЯ. Освобождено свыше 400 населенных пун-

С 18 по 27 января войскамы Юго-Западного и Южного фронтов метов—331, автомашин—6.013, мотоциклов—513, велосипедов велосипедов-1.095, радисстанций—23, мин— свыше 100.000, снарядов—около 80.000, патронов—более 1.000.000, телефонного кабеля-свыше 100 ручных гранат-23.000, вагонов с боеприпасами и военным имуществом-430, эшелонов с. воснио-хозяйственным грушедей-2.800.

т же период УНИЧТОЖЕлов-28, орудий-36, минометов—47, пулеметов—7, железко-дорожных вагонов—133, цистери с горючим—4, парозсаев—2, авто-машии—1.071, повозок—713, дзотов-50, самолетов-25.

полк, 179 пехотный прлк 57 диви-вии, венгерский казалерийский полк. Разгром лен штаб 257 пехотной дивизии, захвачены ее штабные документы. Захвачены знамена 457 и 516 пехотных полков. Нанесэко значительное поражение 44 и 295 пехотным дивизисм и частям 62,46 и 94 пехотных диви-

За время с 18 по 27 января немцы потеряли свыше 25.000 убитыми. Ваято несколько сол Ваято несколько сол пленных.

В боях с немецкими оккупант еги отличились войска генерал-манора городнянского, нанта РЯБЫШЕВА и генерал-майсра ГРЕЧКО.

совинформьюро.

В честь 24 годовщины Красной Армии подарки для БОЙНОВ

Все колхозы Вертьяновского сельсовета собирают для защитников родины теплые вещи, чтобы послать их в виде подарков ко дню 24 годовщины Красной Армии. Колхозники колхоза «Самолет» пошлют четверо ватных брюк и три фуфайки, колхозники колхоза «Пробуждение» -- 8 шапок, 2 меховых полушубка, 1 фуфайку и на 2 е вале-

Кроме этого колхозники готовят посылки с подарками для бойцов и командиров. П всем колхозам будет п слан 50 посылок: колхоз «Самолет» —12, колхоз им. Кирова—10. колхоз «Пробуждение -10 и т. д. В посылках -- мясо, сушки, мед, вин махорка, кисеты, носовые платки и т. л. Каждая посылка - это вним: ние народа, окружающее своих доблестных защитников.

П. Полякова.

### договор о союзе между союзом советских СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, ВЕЛИКОБРИТАНИЕЙ И ИРАНОМ

(Окончание)

Статья 9.

Настоящий договор вступает в силу по подписании и остается в силе до даты, установленной для вывода военных сил Союзных государств с пранской территории в соответствии со статьей 5. В свидетельство чего, вышеупомянутые полномочные представители подписали настоящий Договор и при-ложилл свои печати. Заключен в Тегеране в трех экземплярах, на русском, английском и персидском языках, все экземпляры равно аутентичны.

(Подп.) А. Смирнов Али Сохейли Ридер Буллэрд.

К Погору имеются следующие три приложения. Приложение № 1.

## Нота Советского Посла Министру Иностранных Дел Ирана

Господин Министр, относительно статьи 6-й параграфа 1 Союзного Договора, подписанного сегодня, я имею честь от имени Правительства Союза Советских Социалистических Республик заверить Ваше Превосходительство, что мое Правительство интерпретирует положения этой статьи, как применимые к мирной конференции или мирным конференциям, которые будут созваны при окончании этой войны, или ковсяким иным общим международным конференциям. Соответ ственно с этим, оно считает себя обязанным на любой такой конференции не одобрять ничего, что наносило бы ущерб территориальной целостности, суверенитету или политической независимости Ирана, и не обсуждать на любой такой конференции ничего, что затрагивало бы прямые интересы Прана без консультаций с Правительством Ирана. Правительство Союза Советских Социалистических Рес-

публик сделает все зависящее от него для обеспечения того, чтобы Иран был представлен, на основе равенства, при любых мирных переговорах, непосредственно затрагивающих

его интересы.

Примите и проч.

(Подп.) А. Смирнов.

Нота такого же содержания направлена иранскому министру иностранных дел послом Великобритании в Иране.

Приложение № 2

## Нота Министра Иностранных Дел Ирана Советскому Послу

Относительно статьи 6-й параграфа 2 Союзного Договора, подписанного сегодня, я имею честь от имени Иранского Правительства заверить Ваше Превосходительство, что Иранское Правительство, согласно этой статьи, считает противоречащим своим обязательствам поддерживать дипломатические отношения с любым государством, с которым оба Союзных государства не находятся в дипломатических отношениях.

Примите и проч.

(Подп ). Али Сохейли.

Нота такого же содержания направлена иранским ми нистром иностранных дел послу Великобритании в Иране.

Приложение № 3.

# Нота Посла СССР в Иране Министру Иностранных Дел Ирана

Господин Министр, я имею честь от имени Правительства Союза Советских Социалистических Республик дать Ва-

шему Превосходительству следующее заверение: 1. В отношении статьи з параграфа 2, подписанного

сегодня Договора о Союзе, Союзные государства не потребуют первые дни жизни от того, лят послабее нужно поить 6 от Ирана участия его вооруженных сил в какой бы то ни что скотница, принимая ново- раз в сутки. Если у теленка пойки телята дают больбыло войне или военных действиях против какого-либо госу-

дарства или государств.

2. В отношении статьи 4 параграфа 2 разумеется, что Договор не содержит условий, которые бы требовали, чтобы Иранское Правительство несло расходы за какие бы то ни простудные заболевания: восна- непрекращающихся сильных было работы, которые Союзные государства выполняют для ление легких, кашель, понос. своих собственных военных целей, и которые не являются Большой отход теляг полусвоих собственных военных целей, и которые не являются необходимыми для нужд Ирана.

3. Понимается, что приложение № 1 останется в силе, даже если Договор потеряет свою силу в соответствии со ста-

тьей 9, до заключения мира.

Примите и проч.

(Подп.) А. Смирнов.

Нота такого же содержания направлена иранскому министру иностранных дел послом Великобритании в Иране.

#### ДЕЙСТВУЮ ЩАЯ АРМИЯ

Героически сражаются с фашистскими бандитами танкисты 1 Гвардейской мотострелковой Московской дивизии.



Командир гвардейской дивизии Герой Советского Союза полковник тов. Лизюков беседует с гвардейцами-танкистами.

фото Д. Чернова

Фотохроника ТАСС

### НАВСТРЕЧУ ВЕСНЕ

начал деятельную подготовку ниже средней упитанности. Знак весеннему секу. Своевременная и хорошая подготовка к весеннему севу-это залог высокого урожая.

В колхозе 2 бригады. До звена доведен план посева зерновых и технических культур а колхоз имеет 250 центнеров.

ведении сева будет играть кон-, ние правлению. ский состав. Поэтому сейчас дейчас дейчас пред Конновского сельсовета.

Закончив обмолот хлебов, нем, чтобы подготовить его к Темяшевский колхоз им. Моло- полевым работам. В Темяшевтова, Конновского сельсовета ском колхозе часть лошадей чит председателю колхоза нужно принять меры к тому, чтобы довести лошадей до средней и выше средней упитанности, подготовить их к каждой бригады и до каждого безостановочным работам вес-

Инвентарем - плугами, боро-Сейчас обе бригады занимают- нами, хомутами и др. сбруей ся подготовкой семенного ма- колхоз обеспечен полностью. териала. По плану колхозу Но вот заготовка и вывозка требуется 215 центнеров семян, удобрений в колхозе проходит неудовлетворительно. На это Решающее значение в про- особо нужно обратить внима- звеньями работают по сбору

## Заботиться об урожае оудущего года

Весна не за горами. Весенний сев в этом году будет происходить в более трудных условиях. Война отозвала на фронт много мужчин, лошатей. Расширится посевная площадь колхозов. Все это еоздает большие трудности в аботе. Поэтому, чтобы во время провести весенний сев и с хорошим качеством, нужно

хорошо к нему подготовиться. Решающее значение будет иметь подготовка семенного материала. «От плохого семени не жди хорошего племени», -говорит старая русская пословица. Подготовкой семян и заня ты сейчасколхозники колхоза им. Молотова, О, повского сельсовета. Они соргируют и триеруют семена На сегодня просортироване 330 центнеров

Колхоз им. Молотова приступил также к ремонту и подготовке сельхозмашин, инвентаря и сбруи, 36 плугов, из них 11 парных, уже отремонтированы, готовы 36 пахальных хомутов. Сейчас колхоз приступил к ремонту телег и вывозке навоза.

И. Садов.

### СОБИРАЮТ ЗОЛУ

Лучшие звеньевые Вертьяновкого колхоза «Самолет» Лисенкова А., Лачина Н. и Хорькова А. проявляют большую заботу об урожае будущего года. Они ежедневно со своими золы. На сегодня ими собрано 35 центнеров.

A. M.

# Уход за телятами в первые дни жизни

внимание на кормление коров в помещении и сквозняков. в сухостойный период. Корова перед отелом должна быть хорошей упитанности. От скудно-кормленых коров родится слабые, легко заболеваемые телята, которые быстро гибнут в первые же дни жизни.

должна получать частично се- ворахнитный, которые необхоно-бобовые и сено-злаковые корма и ограниченное количество соломы. Грубых кормов можно давать 8-12 кг. в зависимости от живого веса. Необходимо давать корнеплодов 15-20 кг. или силоса 10-15 кг. и концентратов до 2-х кг.

Только такое кормление вполне обеспечивает нормальное развитие плода в утробе матери и делает их жизнестойкими зывает поносы. В течение перпосле рождения.

зачастую телята INOHYT B слизь, а сразу мокрого теленка несет по улице в телятник. чистой кипяченой водой, осту-От этого у телят получаются женной до 38 градусов. При пить в течение 4-5 минут.

чается также при неумелом, его кипяченой водой в количеравильном уходе за телятами в первые 10-15 двей жизни. Главной причиной отхода те- дать отвар ромашки или льня- и поносы. лят в этом возрасте являются ных семян (1 часть семян на желудочно-кишечные заболева- 20 частей воды) или касторония. Желудочно-кишечные за- вое масло 1—2 столовых ложки. За отв. редактора болевания получаются от не- Теленку в первый день мож- В. И. СОФЕЙК

получить теленка Чтобы молозиво. Молозиво очищает кишечник от первородного кала, оно богато белками, минеральными веществами и вита-Зимой сухостойная корова минами А -- роста и Д -- протидимы для роста молодняка и для укрепления их костяка.

> Теленок, получая в первые дни жизни молозиво вволю, быстро растет и менее подвергается различным заболеваниям. Поить теленка надо через 1,5-2 часа после рожде ния свеженадоенным молоком с температурой 36-38 градусов. Низкая температура вывых дней молозиво дается не менее 4-5 раз в день, а те поят молозивом, разбавленным пойку. Если понос не прекращается, больным телятам надо

Для того, чтобы получить чистоты посуды, из которой но выпаивать 3--4,5 кг. моздоровых и крупных телят, поят телят, от спаивания хо- лозива. К 5-6-му дню давать необходимо обратить серьезное лодным молоком, от сырости 5-6 кг. Поить телят надо через равные промежутки времени, примерно: в 4 часа утра, более жизнестойким, в первое в 10 часов утра, в 4 часа дня время он должен получать и в 9 часов вечера, при 4-х молозиво. Молозиво очищает кратном выпаивании. В то же время должны доиться и коровы, т. к. поить надо свеженадоенным молоком.

Для нормального пищеварения теленка очень важно, чтобы молоко поступало в желудок медленно. Когда теленок быстро проглатывает молоко, почти не происходит выделения слюны. Молоко, попадая большим потоком в желудок, свертывается в большие творожистые комки. которы руднее перевариваются, чем молоко, попавшее мелкой струйкой. Чтобы поение происходило медленно, нужно телят чаще отрывать от молока, или же поить из поилки с ревиновым соском.

При медленном способе вырожденных не обтирает с них расстраивается желудок, -- его шие суточные привесы, чем при быстром способе. Каждую дачу молока теленок должен

Необходимо поить телят мопоносах не надо давать молока локом матери в течение 10-15 в течение 1-2-х поек, заменяя дней, после чего можно переводить постепенно на общее небрежном кормлении и неп- стве 1,5-2 литра за каждую мелоко. Резкий переход от молока матери на общее вызывает расстройство желудка А. Киселева, зоотехник РКШ.

В. И. СОФЕЙКИН.

THO, газ. "Ударник", с. Дивееве МЦ 4414. Тир. 3000 эка.